

**EFEKTIVITAS PENGGUNAAN *ERIN TO CHOUSEN! NIHONGO*
TESUTO TERHADAP PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA JEPANG**

Proposal

Diajukan untuk memenuhi sebagian persyaratan
memperoleh gelar Sarjana Pendidikan



OLEH:

DESRISA ROMADHAN

19180005

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
DEPARTEMEN BAHASA DAN SASTRA INGGRIS
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI PADANG**

2022

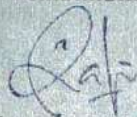
PERSETUJUAN SKRIPSI

**EFEKTIVITAS PENGGUNAAN *ERIN TO CHOUSEN!* NIHONGO
TESUTO TERHADAP PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA JEPANG**

Nama : Desrisa Romadhan
Nim : 19180005
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang
Departemen : Bahasa dan Sastra Inggris
Fakultas : Bahasa dan Seni

Padang, Juni 2023

Disetujui Oleh,
Pembimbing



Rahmi Oktavory Wikarya, M.Pd

NIP. 202004

Mengetahui,
Ketua Departemen Bahasa dan Sastra Inggris
FBS-UNP



Desvalini Anwar, S.S, M.Hum, Ph.D

NIP. 1971051998022002

PENGESAHAN




Dinyatakan lulus setelah dipertahankan di depan tim penguji Skripsi
Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Departemen Bahasa dan Sastra
Inggris Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang
dengan judul

**EFEKTIVITAS PENGGUNAAN *ERIN TO CHOUSEN! NIHONGO*
TESUTO TERHADAP PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA JEPANG**

Nama : Desrisa Romadhan
Nim : 19180005
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang
Departemen : Bahasa dan Sastra Inggris
Fakultas : Bahasa dan Seni

Padang, Juni 2023

Tim Penguji

Nama		Tanda Tangan
1. Ketua	: Hendri Zalman, S.Hum, M.Pd. 
2. Sekretaris	: Rita Arni, S.Hum, M.Pd. 
3. Anggota	: Rahmi Oktayory Wikarya, M.Pd. 



KEMENTERIAN PENDIDIKAN KEBUDAYAAN
RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI PADANG
DEPARTEMEN BAHASA DAN SAstra INGGRIS
Jl. Prof. Dr. Hamka Air Tawar, Padang 25131 TLP. (0751) 447347
Web: <http://english.ump.ac.id>

SURAT PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Desrisa Romadhan
NIM/TM : 19180005/2019
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang
Departemen : Bahasa dan Sastra Inggris
Fakultas : Bahasa dan Seni

Dengan ini menyatakan, bahwa Tugas Akhir saya dengan judul “Efektivitas Penggunaan *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Jepang*” adalah benar-benar merupakan hasil karya dan bukan merupakan plagiat dari karya orang lain. Apabila suatu saat terbukti saya melakukan plagiat maka saya bersedia diproses dan menerima sanksi akademis maupun hukuman sesuai hukum dan ketentuan yang berlaku, baik di institusi Universitas Negeri Padang maupun masyarakat dan negara.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan penuh kesadaran dan rasa tanggung jawab sebagai anggota masyarakat ilmiah.

Diketahui oleh,
Ketua Departemen Bahasa dan Sastra Inggris


Desvalini Anwar, S.S., M.Hum., Ph.D.
Nip. 1971052519980022002

Saya yang menyatakan,



Desrisa Romadhan
Nim. 19180005

ABSTRAK

Romadhan, Desrisa. 2023. “Efektivitas Penggunaan *Erin To Chosen! Nihongo Tesuto* terhadap penguasaan kosakata bahasa Jepang.” *Skripsi*. Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang. Departemen Bahasa dan Sastra Inggris. Universitas Negeri Padang.

Berdasarkan pengamatan penulis dan wawancara yang dilakukan dengan guru bahasa Jepang di SMAS Adabiah Padang, kemampuan bahasa Jepang siswa relatif terbatas karena mereka baru pertama kali belajar bahasa Jepang dan memiliki pemahaman kosa kata yang buruk. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui efektivitas penggunaan *Erin To Chosen! Nihongo Tesuto* terhadap penguasaan kosakata bahasa Jepang siswa. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan jenis *true eksperiment*. Desainnya adalah *pretest-posttest control group design*. Sampel yang digunakan sebanyak 52 siswa dengan masing-masing 26 siswa pada kelas eksperimen dan kontrol. Siswa kelas eksperimen diberi perlakuan menggunakan *Erin To Chosen! Nihongo Tesuto*, sedangkan kelas kontrol dengan *Nihongo Kira-Kira*. Hasil penelitian sebagai berikut: Pertama, nilai rata-rata uji N-Gain untuk mengetahui tingkat keefektifan menunjukkan bahwa pada kelas eksperimen nilai rata-ratanya adalah 45,01, sedangkan nilai rata-rata pada kelas kontrol adalah 3,21. Hasil uji-t kelas eksperimen menunjukkan sig. 0,022. Dengan demikian, H₀ ditolak, sedangkan H₁ diterima. Kedua, data dari angket mengungkapkan bahwa respon siswa terhadap penggunaan *Erin To Chosen! Nihongo Tesuto* memiliki skor rata-rata 87,46. Artinya ada perbedaan yang signifikan pada siswa setelah menggunakan *Erin To Chosen! Nihongo Tesuto*.

Kata Kunci: Efektivitas, kosakata, *Erin To Chosen! Nihongo Tesuto*

ABSTRACT

Romadhan, Desrisa. 2023. “The Effectiveness of Using Erin To Chousen! Nihongo Tesuto on Japanese vocabulary mastery.” *Thesis*. Padang: Japanese Language Education Study Program. Department of English Language and Literature. Padang State University.

Based on the author's observations and interviews with Japanese teachers at SMAS Adabiah Padang, students' Japanese language abilities are relatively restricted since they are studying Japanese for the first time and have poor vocabulary comprehension. The purpose of this research is to describe the effectiveness of Erin To Chousen! Nihongo Tesuto on students' Japanese vocabulary knowledge. This research uses a quantitative approach with a true experiment type. The design is a pretest-posttest control group design. The sample used was 52 students with 26 students each in the experimental and control class. Experimental class students were given treatment using Erin To Chousen! Nihongo Tesuto, while the control class with Nihongo Kira-Kira. The research findings were as follows: First, the average value of the N-Gain test to determine the level of effectiveness shows that in the experimental class the average value is 45,01, while the average value in the control class is 3,21. The experimental class t-test results showed sig. 0,022. Thus, H_0 is rejected, while H_1 is accepted. Second, data from the questionnaire revealed that students' responses to the use of Erin To Chousen! Nihongo Tesuto has an average score of 87.46. This means that there is a significant difference in students after using Erin To Chosen! Nihongo Tesuto.

Keywords: *Effectiveness, Vocabulary, Erin To Chousen! Nihongo Tesuto*

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, puji beserta syukur kepada Allah SWT. atas rahmat dan karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini yang berjudul **“Efektivitas Penggunaan *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Jepang*”**. Shalawat beserta salam kepada Nabi Muhammad SAW yang telah menjadikan kita sebagai insan peradaban yang berilmu pengetahuan pada zaman sekarang ini.

Skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang di Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang. Dalam melaksanakan dan menyelesaikan penulisan skripsi ini, penulis banyak mendapatkan bantuan, dorongan, petunjuk, bimbingan, pelajaran dan motivasi dari berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Orang tua dan keluarga yang selalu mendukung dan memberikan motivasi penulis dalam menyelesaikan skripsi ini.
2. Ibu Rahmi Oktayory Wikarya, M.Pd selaku dosen pembimbing Tugas Akhir (skripsi) yang telah membimbing, memberi nasehat, masukan dan motivasi penulis dalam penyelesaian skripsi ini.
3. Bapak Hendri Zalman, S.Hum., M.Pd selaku dosen penguji dan pembimbing akademik.
4. Ibu Rita Arni, S.Hum, M.Pd selaku dosen penguji
5. Ibu Meira Anggia Putri, S.S., M.Pd selaku ketua prodi pendidikan bahasa Jepang Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang

6. Ibu Desvalini Anwar, S.s, M.Hum, Ph. D selaku Ketua Departemen Bahasa dan Sastra Inggris Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang
7. Bapak/Ibu dosen dan staf pengajar serta karyawan Departemen Bahasa dan Sastra Inggris Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang yang telah berkenan memberikan bekal ilmu dan wawasannya selama perkuliahan.
8. Ibu Prisyanti Suciati, S.Hum., M.Pd selaku validator instrumen tes pada penelitian skripsi ini.
9. Ibu Yolanda Suharja selaku guru bahasa Jepang di SMAS Adabiah Padang yang telah banyak membantu penulis dalam memberikan masukan dan arahan dari awal observasi sampai penelitian serta dalam proses pengumpulan data siswa.
10. Siswa kelas X IPS 1 dan X IPS 2 SMAS Adabiah Padang yang telah bersedia menjadi partisipan dalam penelitian.
11. Teman-teman mahasiswa Pendidikan Bahasa Jepang Angkatan 2019.
12. Semua pihak lainnya yang telah membantu dalam perencanaan, pelaksanaan, penyusunan dan penyelesaian skripsi ini.

Mudah-mudahan skripsi ini bermanfaat sebagai sumber informasi bagi pembaca yang budiman.

Padang, Juni 2023

(Penulis)

DAFTAR ISI

	Halaman
ABSTRAK.....	i
KATA PENGANTAR.....	iii
DAFTAR ISI.....	v
DAFTAR TABEL.....	vii
DAFTAR GAMBAR.....	vii
DAFTAR LAMPIRAN.....	ix
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Identifikasi Masalah.....	6
C. Batasan Masalah.....	6
D. Rumusan Masalah.....	7
E. Tujuan penelitian.....	7
F. Manfaat Penelitian.....	7
G. Definisi Operasional.....	8
BAB II LANDASAN TEORI.....	10
A. Kajian Teori.....	10
1. Media Pembelajaran.....	10
a. Pengertian Media Pembelajaran.....	10
b. Tujuan Media Pembelajaran.....	11
c. Manfaat Media Pembelajaran.....	12
d. Klasifikasi Media Pembelajaran.....	13
e. Indikator Memilih Media Pembelajaran.....	15
2. Media <i>Erin To Chousen! Nihongo Tesuto</i>	16
a. Pengertian <i>Erin To Chousen! Nihongo Tesuto</i>	16
b. Fitur <i>Erin To Chousen! Nihongo Tesuto</i>	18
c. Daftar Kosakata <i>Erin To Chousen! Nihongo Tesuto</i>	22
3. Kosakata.....	26
a. Pengertian Kosakata.....	26

b. Kosakata Bahasa Jepang.....	27
4. Pembelajaran Kosakata Bahasa Jepang di SMA.....	31
B. Penelitian Relevan.....	35
C. Kerangka Konseptual.....	39
D. Hipotesis Penelitian.....	40
BAB III METODE PENELITIAN.....	41
A. Desain Penelitian.....	41
B. Populasi dan Sampel.....	43
C. Variabel dan Data Penelitian.....	44
D. Instrumen Penelitian.....	45
E. Prosedur Penelitian.....	50
F. Teknik Pengumpulan Data.....	55
G. Uji Persyaratan Analisis.....	56
H. Teknik Analisis Data.....	59
BAB IV HASIL PENELITIAN.....	60
A. Deskripsi Data.....	60
B. Analisis Data.....	66
C. Pembahasan.....	81
BAB V PENUTUP.....	85
A. Kesimpulan.....	85
B. Saran.....	96
DAFTAR PUSTAKA.....	88
LAMPIRAN.....	92

DAFTAR TABEL

Tabel	Halaman
Tabel 1. <i>Pretest-Posttest Control Group Design</i>	42
Tabel 2. Data Siswa X MIPA dan IPS SMAS Adabiah Padang.....	43
Tabel 3. Indikator Tes Soal.....	46
Tabel 4. Rubrik Penilaian Tes Objektif Penguasaan Kosakata.....	46
Tabel 5. Kisi-Kisi Angket.....	47
Tabel 6. Skala Likert.....	48
Tabel 7. Kategori Hasil Respon siswa Terhadap Penggunaan Media di Kelas.....	49
Tabel 8. Hasil Uji Reliabilitas.....	50
Tabel 9. Prosedur Pelaksanaan Penelitian.....	52
Tabel 10. Hasil Uji Normalitas.....	56
Tabel 11. Hasil Uji Homogenitas.....	57
Tabel 12. Pembagian Skor N-Gain.....	58
Tabel 13. Kategori Rata-Rata <i>Gain Score</i>	58
Tabel 14. Perhitungan Penilaian Sebelum dan Setelah diberikan <i>Treatment</i>	61
Tabel 15. Distribusi Frekuensi Sebelum dan Setelah diberikan <i>Treatment</i>	61
Tabel 16. Konversi Hasil Perhitungan ke Dalam KKM.....	64
Tabel 17. Perhitungan Hasil Angket.....	65
Tabel 18. Distribusi Frekuensi Angket.....	65
Tabel 19. Perhitungan Penilaian Indikator 1.....	67
Tabel 20. Distribusi Frekuensi Indikator 1.....	68
Tabel 21. Perhitungan Penilaian Indikator 2.....	70
Tabel 22. Distribusi Frekuensi Indikator 2.....	71
Tabel 23. Perhitungan Penilaian Indikator 3.....	73
Tabel 24. Distribusi Frekuensi Indikator 3.....	74
Tabel 25. Hasil Uji T Tes.....	78
Tabel 26. Perbandingan Penguasaan Kosakata	86
Tabel 27. Hasil <i>Gain Score</i>	79
Tabel 28. Hasil Uji Rata-Rata <i>N-Gain</i>	80

DAFTAR GAMBAR

Gambar	Halaman
Gambar 1. Tampilan Fitur <i>Kotoba</i> 1.....	19
Gambar 2. Tampilan Fitur <i>Kotoba</i> 2.....	19
Gambar 3. Tampilan Fitur <i>Kotoba</i> 3.....	20
Gambar 4. Tampilan Fitur <i>Manga</i>	20
Gambar 5. Tampilan Fitur <i>Bunka</i>	21
Gambar 6. Tampilan Fitur Tes Level.....	21
Gambar 7. Daftar Kosakata Musim Semi.....	22
Gambar 8. Daftar Kosakata Musim Panas.....	23
Gambar 9. Daftar Kosakata Musim Gugur.....	24
Gambar 10. Daftar Kosakata Musim Dingin.....	25
Gambar 11. Kerangka Konseptual Penelitian.....	39
Gambar 12. Diagram Batang <i>N-Gain (Persen)</i> Kelas Eksperimen.....	63
Gambar 13. Diagram Batang <i>N-Gain (Persen)</i> Kelas Kontrol.....	63
Gambar 14. Diagram Batang Indikator 1 Kelas Eksperimen.....	69
Gambar 15. Diagram Batang Indikator 1 Kelas Kontrol.....	69
Gambar 16. Diagram Batang Indikator 2 Kelas Eksperimen.....	72
Gambar 17. Diagram Batang Indikator 2 Kelas Kontrol.....	72
Gambar 18. Diagram Batang Indikator 3 Kelas Eksperimen.....	76
Gambar 19. Diagram Batang Indikator 3 Kelas Kontrol.....	76

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran	Halaman
Lampiran 1. Silabus Bahasa Jepang.....	92
Lampiran 2. Rencana Pelaksanaan Pembelajaran.....	105
Lampiran 3. Soal Uji Coba Tes Penguasaan Kosakata Bahasa Jepang.....	125
Lampiran 4. Validasi Instrumen Tes.....	130
Lampiran 5. Validasi Instrumen Angket.....	141
Lampiran 6. Tes Uji Coba.....	146
Lampiran 7. Reliabilitas Instrumen	147
Lampiran 8. Ujian <i>Pretest</i> Penguasaan Kosakata Bahasa Jepang.....	148
Lampiran 9. Ujian <i>Posttest</i> Penguasaan Kosakata Bahasa Jepang.....	150
Lampiran 10. Inventaris Data <i>Pretest</i> Kelas Eksperimen.....	152
Lampiran 11. Inventaris Data <i>Pretest</i> Kelas Kontrol.....	153
Lampiran 12. Inventaris Data <i>Posttest</i> Kelas Eksperimen.....	154
Lampiran 13. Inventaris Data <i>Posttest</i> Kelas Kontrol	155
Lampiran 14. Uji Normalitas Kelas Eksperimen dan Kelas Kontrol.....	156
Lampiran 15. Uji Homogenitas Kelas Eksperimen dan Kelas Kontrol.....	157
Lampiran 16. Uji Hipotesis.....	157
Lampiran 17. Uji Gain Ternormalisasi.....	157
Lampiran 18. Data Inventaris Hasil Angket.....	158
Lampiran 19. Dokumentasi Penelitian.....	159
Lampiran 20. Surat Izin Penelitian.....	161
Lampiran 21. Kartu Konsultasi Skripsi.....	163
Lampiran 22. Surat Tugas Ujian Skripsi.....	164

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah

Noermanzah (2019:308) menjelaskan bahwa bahasa adalah suksesi suara yang sistematis yang berbentuk tanda-tanda yang arbitrer, bermakna, konvensional, khusus, universal, dan berbeda. Ketika berbicara atau menulis, bahasa adalah media di mana makna dikomunikasikan. Sebagai alat komunikasi, bahasa sangat penting bagi manusia. Ada banyak ragam bahasa seperti bahasa daerah, bahasa nasional, dan bahasa asing. Penting untuk mempelajari bahasa asing karena semakin banyak seseorang menguasai bahasa asing maka semakin banyak juga peluangnya untuk maju di kancah internasional.

Dalam dunia pendidikan, bahasa asing sudah banyak diterapkan dalam pembelajaran seperti bahasa Jepang, bahasa Inggris, bahasa Arab, bahasa Jerman dan lain-lain. Salah satu bahasa yang cukup banyak peminatnya adalah bahasa Jepang. Indonesia merupakan negara dengan jumlah pelajar bahasa Jepang terbanyak kedua di dunia menurut survei yang dilakukan *The Japan Foundation* pada tahun 2018.

Menurut Sutedi (2018:7), Indonesia telah mengajarkan bahasa Jepang selama lebih dari 50 tahun. Bahasa Jepang secara formal mulai dipelajari pada tingkat menengah atas dan perguruan tinggi. Bahasa Jepang merupakan salah satu mata pelajaran peminatan kelompok C pada jenjang sekolah menengah atas, sesuai dengan Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik

Indonesia Nomor 36 Tahun 2018. Siswa menengah atas dapat dikatakan sebagai pembelajar tingkat pemula karena baru mengenal dan belajar bahasa Jepang.

Pendidikan bahasa Jepang sudah mengalami pertumbuhan dan kemajuan, tetapi masih ada banyak masalah yang belum terselesaikan. Masalah pembelajar keterampilan bahasa Jepang adalah masalah yang dihadapi untuk pendidik bahasa Jepang. Wikarya dan Putri (2021) menyatakan bahwa masalah yang sering dihadapi pembelajar bahasa Jepang diakibatkan oleh kosakata bahasa Jepang yang memiliki karakteristik dan keunikan tersendiri sehingga menyulitkan pembelajar untuk mengingat dan menggunakannya dalam kalimat.

Mengembangkan keterampilan bahasa adalah tujuan umum pengajaran bahasa di sekolah. Asano dalam Rahmawati dkk (2021:242) menyatakan bahwa tujuan akhir pengajaran bahasa Jepang adalah agar siswa dapat mengekspresikan diri secara lisan dan tulisan dalam bahasa Jepang. Untuk dapat berketerampilan bahasa Jepang yang baik, sangat penting untuk menguasai kosakata. Sejalan dengan pendapat Viera (2017:89) bahwa dalam mempelajari bahasa asing, kurangnya kosakata menyulitkan seseorang untuk memahami apa yang mereka baca atau dengar dan menyulitkan untuk mengkomunikasikan emosi dan pikiran secara lisan maupun tulisan.

Dalam Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) kosakata merupakan perbendaharaan kata. Dalam bahasa Jepang kosakata disebut dengan *goi*. Menurut Hayashi (1990:342) *goi* adalah kumpulan kata. Kosakata bahasa

Jepang dikelompokkan kedalam berbagai kategori. Semakin banyak kosakata yang dikuasai seseorang maka semakin baik kemampuannya dalam berbahasa Jepang.

Di Sumatera Barat sudah banyak sekolah yang telah memasukkan pembelajaran bahasa Jepang ke dalam kurikulum pembelajaran. Salah satunya adalah SMAS Adabiah Padang. SMAS Adabiah Padang adalah sekolah menengah atas swasta yang terletak di kelurahan Jati, Kecamatan Padang Timur, Kota Padang, Sumatera Barat. Di SMAS Adabiah Padang, bahasa Jepang termasuk dalam pembelajaran peminatan, siswa memiliki pilihan untuk belajar bahasa Inggris atau bahasa Jepang.

Berdasarkan hasil observasi penulis selama melakukan Praktek Lapangan Kependidikan (PLK) pada pembelajaran bahasa Jepang di SMAS Adabiah Padang, penulis telah mengamati bahwa beberapa masalah dalam pembelajaran bahasa Jepang juga dihadapi oleh siswa. Berdasarkan hasil wawancara yang dilakukan dengan Yolanda Suharja *Sensei* sebagai salah satu guru bahasa Jepang di SMAS Adabiah Padang pada Januari 2023, menunjukkan bahwa kemampuan bahasa Jepang siswa sangat minim dikarenakan baru pertama kali belajar bahasa Jepang dan terbatasnya pemahaman siswa tentang kosakata. Selain itu, minat siswa dalam belajar bahasa Jepang juga rendah. Oleh karena itu, beberapa anak mendapat nilai lebih rendah dari Kriteria Ketuntasan Minimal (KKM) karena keterbatasan kosakata.

Di SMAS Adabiah Padang, guru menggunakan media pembelajaran berupa buku *Sakura, Nihongo Kira Kira*, dan PPT. Meskipun begitu, guru masih menggunakan metode pembelajaran yang konvensional berupa metode ceramah, tanya jawab, dan penugasan. Selain itu, masih banyak siswa yang memiliki minat belajar yang rendah sehingga mengakibatkan siswa kesulitan dalam menguasai kosakata. Wulan (2018:14) dalam penelitiannya menyatakan bahwa beberapa hal yang menghambat siswa dalam menguasai kosakata bahasa Jepang yaitu kurangnya upaya untuk mengembangkan bahasa Jepang siswa di luar kelas, keterlibatan siswa yang rendah saat belajar, dan kelengkapan bahan ajar.

Penggunaan berbagai media pembelajaran yang berbeda serta menarik dapat memotivasi dan membangkitkan minat belajar kosakata bahasa Jepang siswa. Apapun yang dapat digunakan untuk mengajar siswa dan dapat membangkitkan ide, emosi, dan motivasi mereka sekaligus menyampaikan isi pelajaran memenuhi syarat sebagai media pembelajaran. Ada berbagai jenis media pembelajaran. Diantaranya adalah multimedia berupa aplikasi. Ada beragam aplikasi yang tersedia untuk belajar kosakata bahasa Jepang. Salah satunya adalah *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto*.

Erin To Chousen! Nihongo Tesuto atau dikenal dengan *Challenge Erin* merupakan salah satu program yang dikembangkan oleh *Japan Foundation*. *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* sangat bagus digunakan oleh siswa tahun awal karena bisa digunakan untuk mempelajari kosakata dan ekspresi dengan cara yang menarik melalui permainan kartu, *manga*, dan kuis. Pada aplikasi

Erin To Chousen! Nihongo Tesuto juga terdapat audio untuk mengetahui bagaimana kosakata diucapkan serta terdapat tes untuk menilai penguasaan kosakata yang telah dipelajari. Dengan adanya kosakata yang memadai memungkinkan siswa dapat terampil dalam keterampilan bahasa.

Penelitian yang relevan dengan penelitian ini antara lain penelitian yang dilakukan oleh Ghyna Amanda Putri (2013) yang berjudul “*Model Pembelajaran Keterampilan Berbicara Pada Pembelajar Bahasa Jepang Tingkat Dasar Dengan Menggunakan DVD Erin Ga Chousen! Nihongo Dekimasu*”. Penelitian tersebut menjelaskan mengenai pengaruh DVD *Erin Ga Chousen! Nihongo Dekimasu* terhadap kemampuan berbicara. Berdasarkan hasil penelitiannya, Penggunaan DVD *Erin Ga Chousen! Nihongo Dekimasu* memberikan pengaruh baik dengan meningkatnya hasil belajar bagi peserta penelitian dan memiliki dampak yang menguntungkan pada perkembangan dan pertumbuhan minat. Hasil observasi menunjukkan bahwa lingkungan belajar di kelas umumnya kondusif. Hal ini berdampak pada kemampuan siswa untuk belajar karena media yang digunakan untuk menyajikan konten merangsang minat siswa untuk belajar lebih banyak.

Dengan adanya penggunaan aplikasi *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* selama proses pembelajaran di kelas, diharapkan bisa memecahkan masalah persoalan yaitu dapat mengubah pola pembelajaran menjadi lebih efektif dan bervariasi, dapat meningkatkan minat dan kemampuan kosakata bahasa Jepang, serta dapat meningkatkan motivasi belajar dan hasil belajar siswa.

Berdasarkan uraian di atas, peneliti tertarik untuk melakukan penelitian dengan judul “Efektivitas Penggunaan *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Jepang”.

B. Identifikasi Masalah

Berdasarkan latar belakang di atas, maka identifikasi masalah dalam penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Kurangnya keterampilan bahasa Jepang siswa dan minimnya pengetahuan tentang kosakata bahasa Jepang.
2. Kurangnya minat siswa dalam proses pembelajaran bahasa Jepang.
3. Kurangnya variasi dalam penggunaan media pembelajaran untuk membantu siswa dalam menguasai kosakata.
4. Siswa kesulitan dalam mengingat kosakata.

C. Batasan Masalah

Agar pembahasan pada penelitian ini terarah dan sesuai dengan identifikasi masalah dari penelitian, maka peneliti membatasi masalah sebagai berikut:

1. Untuk populasi dan sampel penelitian, peneliti menggunakan siswa kelas X SMAS Adabiah Padang yaitu siswa kelas X IPS 1 sebagai kelas eksperimen dan siswa kelas X IPS 2 sebagai kelas kontrol.
2. Pembelajaran siswa difokuskan pada kosakata bahasa Jepang. Peneliti berfokus pada kosakata yang sudah dipelajari, yaitu pada materi *Aisatsu* dan *Jikoshokai, Gakkou No Seikatsu* dan *Tanjoubi*.

3. Penelitian akan berorientasi pada aplikasi *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* sebagai media pembelajaran kosakata bahasa Jepang.
4. Indikator minat belajar dalam penelitian ini adalah perasaan ingin tahu siswa, perhatian siswa, keterikatan siswa, dan perasaan senang.

D. Rumusan Masalah

Berdasarkan batasan masalah di atas, maka rumusan masalah dalam penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Bagaimana efektivitas penggunaan *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* dalam pembelajaran kosakata bahasa Jepang siswa kelas X IPS 1?
2. Bagaimana tanggapan siswa dalam penggunaan *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* terhadap kemampuan kosakata bahasa Jepang?

E. Tujuan Penelitian

Berdasarkan rumusan masalah di atas, maka tujuan penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Untuk mengetahui efektivitas penggunaan *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* dalam pembelajaran kosakata bahasa Jepang siswa kelas X IPS 1.
2. Untuk mengetahui tanggapan siswa dalam penggunaan *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* terhadap kemampuan kosakata bahasa Jepang.

F. Manfaat Penelitian

Selain untuk mencapai tujuan dari penelitian, diharapkan penelitian ini dapat memberikan manfaat sebagai berikut:

1. Bagi penulis, penelitian ini dapat menjadi wawasan dan pengalaman penulis dalam melakukan penelitian, serta dapat mengetahui efektivitas penggunaan

Erin To Chousen! Nihongo Tesuto terhadap kemampuan kosakata bahasa Jepang.

2. Bagi pembelajar, dengan adanya penggunaan aplikasi *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto* dalam proses pembelajaran diharapkan dapat memecahkan masalah persoalan yaitu dapat meningkatkan minat dan kemampuan siswa dalam berbahasa Jepang, memudahkan untuk menguasai dan menghafal kosakata, serta dapat menambah motivasi belajar sehingga dapat meningkatkan hasil belajar siswa.
3. Bagi guru, hasil penelitian ini dapat digunakan untuk mengubah pola pembelajaran menjadi lebih efektif dan bervariasi serta dapat memperbaiki mutu pembelajaran dalam bidang bahasa Jepang khususnya kosakata.
4. Bagi peneliti lain, dapat memberikan informasi kepada peneliti lain yang melakukan penelitian menggunakan *Erin To Chousen! Nihongo tesuto* dalam pembelajaran bahasa Jepang.

G. Definisi Operasional

Dalam penelitian ini terdapat beberapa istilah yang perlu didefinisikan, yaitu:

1. Efektivitas

Efektivitas adalah derajat keberhasilan yang diciptakan dengan cara tertentu oleh seseorang atau organisasi sesuai dengan hasil yang diinginkan. Menurut Dunn (2000:429) efektivitas didasarkan pada apakah alternatif memenuhi tujuan tindakan atau konsekuensi yang diharapkan. Secara umum, efektivitas mengacu pada keadaan yang menunjukkan tingkat

pencapaian tujuan yang ditetapkan sebelumnya bergantung pada kualitas, kuantitas, dan waktu. Dengan kata lain, kegiatan akan efektif jika dipersiapkan dengan baik.

2. *Erin To Chousen! Nihongo Tesuto*

ERIN merupakan program visual baru yang dibuat oleh *The Japan Foundation Japanese-Language Institute* di Jepang. Program ini terdiri dari berbagai media seperti video, DVD, situs web dan aplikasi. Baru-baru ini Japan Foundation telah membuat aplikasi bernama “Erin To Chousen! Nihongo Tesuto” atau disebut juga “Challenge Erin”. *The Japan Foundation* dalam situsnya menyatakan bahwa melalui kuis, komik, dan permainan kartu, aplikasi ini memungkinkan siswa untuk mengevaluasi kemampuan bahasa Jepang sambil mempelajari ekspresi atau ungkapan maupun kosakata bahasa Jepang level dasar.

3. Kosakata

Kosakata adalah sekumpulan kata yang dikenal oleh seseorang atau entitas lain, atau sekelompok kata yang merupakan bagian dari bahasa tertentu. Menurut Linse (2005:121), kosakata adalah koleksi kata yang diketahui setiap orang. Selain itu, Hatch dan Brown (1995:1) mendefinisikan bahwa kosakata sebagai daftar kata untuk bahasa atau daftar rangkaian kata yang dapat digunakan oleh setiap pengguna bahasa. Pengembangan kosakata dianggap sangat penting untuk keterampilan komunikasi lisan. Karena bahasa dapat digunakan dengan cara yang bervariasi jika penguasaan kosakatanya lebih luas.